

近世內科國藥處方集

西醫伊萬言

葉橘泉著

近世內科國藥處方集

第三集呼吸  
系統病篇

虞峯叢書

上海千頃堂書局印行

中華民國二十八年十一月出版  
中華民國三十五年十月再版

內近世  
國藥處方集 第三集 呼吸  
系統病篇

平精裝實價國幣

輯著者 吳興葉橘泉

參校者 子達仁暨及門諸子等

襄校者 四明徐鴻經

上海漢口路二六九號

翻印必究

發行人 謝祖芳

千頃堂書局

發售處 國內外各大書局

總發行所 上海千頃堂書局

三馬路

## 序葉橘泉先生近世內科國藥處方集

余非共產黨。但余喜辨證法。辨證法觀察事物進展之動機。斷其必爲事物本身內部先起有矛盾而互相消長。率以合理的新的克服其不合理的與舊者。同時即擷取舊者之長而吐棄其短。以新的姿態而變爲另一事物。於是事物乃得遂其進展之目的。

中國醫學之不能以舊姿態立於斯世無煩侈言矣。中國醫學如欲獲得本質之存在而不被汰棄。則其必須有待於進展之理亦必難逃辨證法之律例。十數年來國醫界內新舊見解所起之矛盾現象可於各種著刊中顯明見之。顧時日尚短。其矛盾雙方之量的方面尚未達到決勝之程度。雖在新舊消長之中仍難以新的姿態出而與世相見。然其已在進展之塗中實已毫無疑

問。

今覽葉君所著忽然爲之訝喜是殆所謂「吸取舊者之長吐棄其短而統一之成爲一種新事物者」非耶中國醫學之著作可謂至葉君而大變其質循斯以往則中國醫學之進展前途誠無可限量甚願葉君不斷修正不斷剔棄以期中國醫學能以嶄新之姿態與世界醫學衡量齊觀是乃學術上進展必由之階段初非時下硜硜乎爭論中西醫學長短是非問題已也壽守型序於戰後之上海中華民國二十八年十一月八日

# 近世內科國藥處方集 第三集呼吸系統病篇

## 目 錄

(一) 急性鼻卡他(急性鼻粘膜炎) 古稱傷風鼻塞等.....	一——九
(二) 慢性鼻卡他(慢性鼻粘膜炎) 古稱鼻淵、鼻癰等.....	一〇——二三
(三) 鼻血(鼻衄) 古亦稱鼻衄.....	二四——三九
(四) 急性喉卡他(急性喉粘膜炎) 古稱燥氣感冒、咽乾噬痛等.....	四〇——五三
(五) 慢性喉卡他(慢性喉炎) 古稱喉癬等.....	五四——七〇
(六) 聲門水腫(水腫性喉炎) 古稱馬脾風、肺風等.....	七一——八四
(七) 喉軟骨膜炎 古稱喉瘡、海底喉風等.....	八五——九九
(八) 結核性喉炎(喉頭結核喉癆) 古稱陰虛、喉痺癆等.....	一〇〇——一二一
(九) 梅毒性喉炎 古稱結毒喉瘡.....	一二一一一三〇

- (一〇) 喉之腫瘤(喉腔新生物).....一三一——一三八
- (一一) 急性枝氣管炎 古稱風溫欬嗽、及重傷風等.....「三九」——「五六
- (一二) 慢性枝氣管炎 古稱老弱痰症、痰飲氣急等.....「五七」——七八
- (一三) 纖維素性氣管枝炎(義膜性氣管枝炎)古稱重感冒之一種：一七九——一八九
- (一四) 氣管枝擴張 古稱肺瘻之一種.....一九〇——一〇六
- (一五) 氣管枝喘息(氣管枝哮喘)古稱哮喘.....一〇七——一三三
- (一六) 肺氣腫 古稱肺脹、龜胸等.....一二四——二三八
- (一七) 肺膿瘍及肺壞疽 古稱肺瘻.....一二九——二五九
- (一八) 肋膜炎(胸膜炎) 古稱刺脇痰症等.....一六〇——二八一
- (一九) 肺鬱血(肺褐色硬化・心瓣膜病肺) 古稱胸痺等類之一種：一八二——二九〇
- (二〇) 肺栓塞(肺出血性梗塞) 古稱中惡卒死、鬼疰客  
忤、產後敗血衝心等.....一九一——三〇四

# 近世內科國藥處方集 第三集

## 呼吸系統病篇

### (一) 急性鼻卡他又名急性 鼻粘膜炎 中醫稱傷風鼻塞

病原 本病之原因以感冒爲主，亦有成自急性傳染病之一分症者。如流行性感冒、麻疹、猩紅熱、百日咳、白喉等是也。其他尚有塵埃及有害氣體之侵入，器械及化學的刺激鼻粘膜，亦能招致本病之發生。凡患鼻粘膜之腫脹，鼻中隔之彎曲，鼻濁肉，腺樣增殖症等鼻病者，及體質薄弱，呈蒼白色者，或腺病質者，均具易罹本病之素因。然除素因外，更有認爲係起於微生體之侵入，具有傳染性者，往往一人罹此，而家族同伴相繼發生。第其病原體尙未能確定，大

約葡萄狀球菌、鏈鎖狀球菌、肺炎菌、流行性感冒桿菌等，皆能發生本病。

**病理** 鼻粘膜充血紅腫，分泌過多，鼻管狹窄，有閉塞者，亦有炎症延及鼻副腔，及侵入額竇，致眉額部訴脹痛者，如炎症瀰漫海莫氏竇，則上頷部感鈍痛。此外如炎症波及毗鄰粘膜，因致耳疾，患結膜炎，扁桃體炎，喉卡他等者，亦有之。

**症狀** 本病初起，多在咽部，有灼熱乾燥感，漸侵入鼻中，頻發噴嚏，鼻粘膜分泌旺盛，涕泗交流，初時量甚多，呈水漿樣，繼則漸稠而粘，終則厚而黃，呈膿樣，輕症大都僅成局部疾患，其全身症狀有覺違和，致食慾減退，時見惡寒或發輕熱，特在幼兒多致體溫上騰，然大都一二日即退，惟鼻粘膜炎腫分泌最使患者起不快之感，且粘膜腫脹，每將鼻道壅塞，致呼吸及發音俱起障礙，呼吸因空氣時時流通不息，故左右鼻孔能迭相開闔，特於新鮮空氣竄入時，大都

鼻道復行開通。鼻道如閉塞則不能行鼻呼吸。而勉以口腔呼吸代之。其在幼童每致呼吸困難。尤於乳兒最爲昭著。鼻腔反響不備。發音因被障礙而成鼻音。又稱閉塞性鼻聲。嗅覺普通或減退。或竟全消失。急性鼻卡他大抵不出數日就能治癒。如經過十餘日而尙有頭痛發熱者。不可不留意續發病。如病原竄入前額竇。則起前額竇炎。入上頷竇。則起上頷竇炎。入歐氏管。則或起中耳炎。入於支氣管。則生支氣管炎。甚致以生肺炎者。然極罕。本病如無續發病者。預後概良。惟哺乳兒罹此患者。須注意鼻腔閉塞。易遭窒息。且幾日不痊。乳哺不能。恐陷於衰弱。初期內服發汗之藥。往往能挫折病勢。又用鼻腔洗滌法亦有效。

治法

(處方一)

荆薄湯

荆芥穗八・○

嫩薄荷六・○

安南子一

○・○

生葛根八・○

鮮葱白四枚

右六味剉作二百西西煎劑去渣。一日分二次乘熱服。蓋被取汗。  
**適應症** 感冒性急性鼻卡他噴嚏。鼻流清涕。或鼻塞形寒。頭痛微發熱。或兼  
咳嗽等。

**方解** 荊芥穗內含揮發油。有發汗解熱及鎮痛作用。賞用於流行性感冒。及  
冒寒性鼻塞頭疼等症。功效甚著。

薄荷爲清涼性發汗藥。有解熱驅風防腐鎮痛作用。因其內含揮發油。及單寧。  
內服用於胃腸之異常酸酵。初服有涼爽感。對於感冒性頭疼鼻炎。分泌過多  
等有效。

防風爲緩和之發汗藥。有鎮痙鎮痛及解熱作用。賞用於流行性感冒之神經  
痛。鼻炎。頭脹。噴嚏涕零等症。

安南子又名胖大海。爲一種極有效之粘膜消炎藥。古稱散鬱火。宣肺熱。用治

傷風咳嗽鼻塞聲重（閉塞性鼻音）音瘡喉燥（喉頭炎）等症有特效。葛根爲清涼發汗解熱藥。有排膿解毒生津止渴作用。對於急性鼻卡他粘膜炎腫分泌濃厚膿狀乾燥硬結前額脹痛呼吸障礙而代以口呼吸時用之頗合病機。

葱白即冬葱又名慈葱之球根爲發汗利尿藥又爲興奮祛痰藥每用於感冒性頭疼鼻塞壅閉及喉痺不通同時有促進粘膜分泌卡他液之排除及炎腫之消散。

（處方二）香蘇散 紫蘇葉八・○ 香附五・○ 陳皮六・○  
川芎四・○ 蔓荆子五・○ 防風五・○ 荆芥穗六・○ 秦艽四・○ 生甘草四・○ 生姜四・○  
葱白四枚約八・○

右十一味剉作三百西西煎劑去渣。一日分三次溫服。覆被取汗爲度。

**適應症** 急性鼻卡他。鼻粘膜炎腫壅塞。呼吸不利。分泌膿樣粘液。頭痛。畏寒微發熱。遍體神經痛。食慾全減。困頓疲憊殊甚者。

**方解** 紫蘇爲發汗解熱鎮痛鎮痙藥。賞用於感冒性鼻塞。頭脹。神經痛。發熱無汗。胸膈氣悶。咳嗽嘔吐等症。又本品有解毒作用。用作一切魚蟹中毒之解毒藥。

香附爲芳香性健胃藥。有鎮痛及通經作用。古稱調氣解鬱。蓋卽活潑血行。舒暢神經。與紫蘇葉等同用。對於感冒性頭疼身痛。鼻塞涕多。咳嗽痰壅。胸悶等症有效。

陳皮用作健胃及祛痰藥。本品有芳香性揮發油。對於頭疼鼻塞等。不無疎散之功。

川芎爲鎮痙鎮痛活血通經藥。質用於頭部諸症。如頭疼。鼻粘膜充血發炎。鼻腔腫塞。多涕液。前額竇脹痛等症。有特效。

蔓荆子爲清涼性強壯藥。有解熱消炎作用。特奏效於頭部充血性諸炎腫疼。痛。如急性鼻炎。眼結膜炎。及頭疼腦脹等症。

秦艽爲有效之鎮痛鎮痙藥。專賞用作神經痛及經脈拘攣等症之特效藥。與川芎。荆芥等並用。治急性鼻炎之頭疼腦脹甚合理。

生甘草爲緩和性滋潤內膜藥。能緩解急迫。滋潤乾燥。並能中和藥物刺激。故有解百毒之稱。

生姜與葱白同用。有發汗之功。

防風 荆芥穗 葱白 均見前

(處方三) 傷風鼻煙 嫩薄荷葉一〇・〇 紫蘇葉一〇・〇

生甘草一〇・〇 大梅冰片二・〇

右四味研極細。羅過。磁瓶密貯。每用少許。如聞鼻煙然。頻頻嗅入鼻腔。  
適應症 急性鼻卡他。鼻粘膜分泌濃厚粘液。呼吸不利。前額竇脹而鈍痛。嗅  
覺全失而鼻竇壅塞。有竄入副鼻腔之虞時用之。

方解 冰片有強力之局部消炎作用。故賞用於一切外科外用藥粉中。尤  
於粘膜炎腫諸病有特效。如眼結膜炎之眼藥。喉炎之吹喉藥等。均以爲配互  
之要藥。本品接觸於粘膜。有涼爽感。且能消退鬱血充血等炎腫。古稱通諸竇  
散鬱火。去翳明目者。蓋均係消炎散腫之功力也。

薄荷紫蘇研細而外用。亦有芳香性清涼感。能使局部之炎竈輕快。甘草用爲  
和緩其他藥物之刺戟性。並取其滋潤鼻粘膜。爲甚有意義之賦形調劑藥也。

(處方四) 苦慧湯薰洗法 苦慧一〇〇・〇

右一味煎取濃湯一茶杯去渣略加食鹽約五・〇溶化乘熱閉目薰鼻孔俟溫度適宜時以脫脂棉花蘸洗一日三四次。

適應症 急性鼻炎鼻腔乾燥分泌物壅滯不能流出鼻竇閉塞不通頭疼腦脹等用之有效。

方解 苦慧卽野菊花其味極苦爲外科癰腫之聖藥煎取濃汁外用消炎散腫有極大效力如疔癰初起紅腫用本品外塗內服卽能消退眼結膜炎腫薰洗亦極效蓋取其解毒消炎之功也。

食鹽外用微有收斂性能收縮粘膜充血之微血管並有滋潤作用作浴水能感動皮膚治身體軟弱能振作精神如咽喉久病用此水漱之大有效傷風感冒專用水化食鹽少許或漱咽喉或洗鼻孔均佳用水節射百分之二之食鹽水於鼻內能治臭鼻。

## (二)慢性鼻卡他

慢性鼻  
粘膜炎 中醫稱鼻淵鼻癥等

病原 本病因急性鼻卡他頻頻反覆遷延不治而續發者。然仍以自始便作特發的獨立性疾患者居多。罹患的因素，概屬先天性，似多少具有遺傳關係，尤以臭鼻為然。素秉貧血，腺病質等一定體質之人，以及具有足使鼻腔狹窄之鼻變常者，每致其榮養及呼吸狀態之變化，因而易罹本病。他如化學的或物理學的慢性刺戟而發者，多於煙酒石工，製布業，毛織物業，磨工等見之。又急性和慢性傳染病，如結核，梅毒等引起鼻粘膜鬱血之諸疾患，亦恆為本病素因。若自梅毒來者，屬於第三期梅毒，鼻生膠皮腫，久之骨質變壞崩潰，鼻背陷沒，形如馬鞍，名為鞍鼻。

本病又分為二種：(一)肥厚性鼻炎(即本病)(二)瘦削性鼻炎。